

經濟分類					開支名稱	撥款
章	節	條	款	項		
05	02	02	00		物料.....	-----
05	02	04	00		機動車輛.....	-----
05	04	00	00		雜項：	
05	04	00	00	01	學費津貼.....	\$ 29,000,000.00
05	04	00	00	02	給予助學金學生之津貼.....	\$ 700,000.00
05	04	00	00	03	助學金.....	\$ 38,500,000.00
05	04	00	00	04	臨時及未列明之開支.....	\$ 40,000.00
05	04	00	00	05	住宿津貼.....	\$ 1,500,000.00
05	04	00	00	06	學生保險.....	\$ 890,000.00
05	04	00	00	07	膳食供應.....	\$ 19,600,000.00
05	04	00	00	08	購買校服及學習用具津貼.....	\$ 8,000,000.00
05	04	00	00	09	出版各類書籍之開支.....	-----
05	04	00	00	10	衛生方面之負擔.....	\$ 100,000.00
05	04	00	00	11	預算撥款.....	\$ 30,000.00
					資本開支：	
07	00	00	00		其他投資	
07	06	00	00		各項建設.....	-----
07	09	00	00		運輸物料.....	-----
					開支總計.....	\$ 99,793,000.00

一九九四年一月二十七日於澳門學生福利基金

主席：施綺蓮

委員：蘇朝暉

代委員：薛鳳翹

Portaria n.º 42/94/M

de 28 de Fevereiro

Tendo sido submetido à aprovação do Governador, nos termos do n.º 2 do artigo 4.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o orçamento privativo da Autoridade Monetária e Cambial de Macau para o ano económico de 1994;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Governador manda:

Artigo único. É aprovado e posto em execução, a partir de 1 de Janeiro de 1994, o orçamento privativo da Autoridade Monetária e Cambial de Macau, relativo ao ano económico de 1994, o qual faz parte integrante da presente portaria e baixa assinada pelo respectivo Conselho de Administração, sendo o resultado previsional líquido do orçamento de exploração de \$ 135 257 300,00 (cento e trinta e cinco milhões, duzentas e cinquenta e sete mil e trezentas) patacas, e o orçamento de investimento em activo imobilizado de \$ 6 063 200,00 (seis milhões, sessenta e três mil e duzentas) patacas.

Governo de Macau, aos 23 de Fevereiro de 1994.

Publique-se.

O Governador, *Vasco Rocha Vieira*.

Orçamento de exploração para 1994

(Milhares de patacas)

Descrição	Valor
Resultados operacionais	137 594,1
Receitas administrativas	144 068,5
Custos administrativos	(90 147,1)
Provisões para riscos gerais	(48 000,0)
Outros proveitos	2 581,8
Outros custos	(860,0)
Resultados correntes do exercício	145 237,3
Resultados extraordinários do exercício	20,0
Dotação para o Fundo de Previdência	(10 000,0)
Resultados líquidos do exercício	135 257,3

行，經營預算之預計淨差額為澳門幣 135,257,300.00 (一億三千五百二十五萬七千三百元)，而固定資產之投資預算為澳門幣 6,063,200.00 (六百零六萬三千二百元)，該預算成為本訓令之組成部分。

一九九四年二月二十三日於澳門政府

命令公佈

總督 韋奇立

一九九四年之經營預算

(以澳門幣千元計)

Orçamento de investimento em activo imobilizado para 1994

(Milhares de patacas)

Descrição	Valor
Imóveis	680,0
Equipamento	4 463,2
Custos pluriénais	580,0
Património artístico	140,0
Outras imobilizações	200,0
<i>Total</i>	6 063,2

說明	數 值
經營結餘	137,594.1
行政收入	144,068.5
行政開支	(90,147.1)
一般風險之備用金	(48,000.0)
其他收入	2,581.8
其他開支	(860.0)
營業年度之經常項目差額	145,237.3
營業年度之特殊項目差額	20.0
福利基金之撥款	(10,000.0)
營業年度之淨差額	135,257.3

Conselho de Administração da Autoridade Monetária e Cambial, em Macau, aos 23 de Novembro de 1993. — O Conselho de Administração. — O Presidente, *José Carlos Rodrigues Nunes*. — O Administrador, *António José Félix Pontes*. — O Administrador, *António dos Santos Ramos*.

一九九四年固定資產之投資預算

(以澳門幣千元計)

訓 令 第四二/九四/M號

二月二十八日

鑑於澳門貨幣暨匯兌監理署一九九四年經濟年度之本身預算，已根據九月二十七日第53/93/M號法令第四條第二款之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款 b 及 e 項所賦予之權能，下令：

獨一條 核准由澳門貨幣暨匯兌監理署行政委員會簽署之澳門貨幣暨匯兌監理署一九九四年經濟年度之本身預算，並由一九九四年一月一日起開始執

說明	數 值
不動產	680.0
設備	4,463.2
歷年開支	580.0
藝術財產	140.0
其他固定資產	200.0
總 計	6,063.2

一九九三年十一月二十三日於澳門貨幣暨匯兌監理署
行政委員會

行政委員會主席 盧德禮

委員 潘志輝

委員 林文傑